



# Découvrir Copenhague



À la **pointe du design et de l'architecture contemporaine**, Copenhague mixe tradition et modernité. **Bâtie sur 2 îles**, la cité est sillonnée de **charmants canaux**, que l'on découvre en bateau-mouche ou à pied - de Nyhavn, l'ancien port aux vieux gréements, bordé de cafés, à Christianshavn, **surnommé la Petite Amsterdam**. Le nom même de Copenhague, issu de Købmandshavn, **le « port des commerçants »**, rappelle son **passé maritime** florissant dû à sa situation stratégique sur le détroit d'Øresund, à l'orée de la mer Baltique.

## SOMMAIRE

|  |  |           |
|--|--|-----------|
|  | Carte d'identité politique et économique du pays ..... | <b>02</b> |
|  | Culture, histoire et traditions .....                  | <b>03</b> |
|  | Gastronomie .....                                      | <b>05</b> |
|  | Vie pratique sur place .....                           | <b>06</b> |
|  | Artisanat et produit locaux .....                      | <b>06</b> |
|  | Formalités, visa et douanes .....                      | <b>07</b> |
|  | Argent et coût de vie .....                            | <b>07</b> |
|  | Santé et sécurité .....                                | <b>07</b> |
|  | Climat, météo et décalage horaire .....                | <b>08</b> |
|  | Électricité, téléphone et internet .....               | <b>09</b> |
|  | Sources documentaires .....                            | <b>10</b> |

## Carte d'identité politique et économique du pays

**Superficie** : 88 km<sup>2</sup>, divisés en 10 districts.

**Population** : 602 500 habitants

**Statut** : capitale du Danemark.

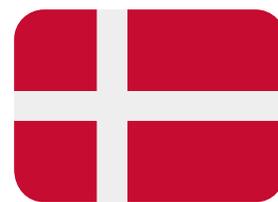
**Monnaie** : la couronne danoise (Dk).

**Langue officielle** : le danois

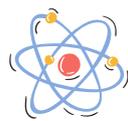
**Régime politique** : monarchie constitutionnelle parlementaire. Margrethe II est reine depuis 1972 et Lars Løkke Rasmussen Premier ministre depuis juin 2015 (parti libéral).

**Maire**: Frank Jensen (parti social-démocrate) depuis janvier 2010.

**Sites inscrits au Patrimoine mondial de l'Unesco** : le château de Kronborg (inscrit en 2000) ; la cathédrale de Roskilde, à une quarantaine de kilomètres de Copenhague (inscrite en 1995).



Comparé à la plupart des pays industrialisés, le Danemark a conservé un **secteur agricole important et diversifié**, produisant et exportant viande de porc, poissons, produits laitiers et céréales (principalement blé et orge).



Mais c'est grâce à sa **production industrielle** que le pays fait le plus gros de son PIB. Celle-ci repose sur la **transformation des métaux, l'électronique, les produits chimiques** et la biotechnologie, les chantiers navals, l'industrie du papier et de l'impression, le ciment, les biens d'équipement de la maison (une longue tradition).



Depuis la découverte de **réserves de pétrole et de gaz naturel en mer du Nord** dans les années 1980, la production a augmenté pour atteindre une alimentation partielle du pays en besoins énergétiques – ce qui n'exclut pas la production d'électricité à partir de l'énergie éolienne et d'autres sources renouvelables exportées. D'ailleurs, **le Danemark vise le « tout énergies renouvelables » d'ici à 2050.**



La principale faiblesse structurelle de l'économie danoise tient à sa **dépendance vis-à-vis des exportations**. Elles sont vitales pour ce pays à la demande intérieure forcément limitée. **La hausse de la consommation**, dopée par la bulle immobilière mondiale et l'emballement du commerce international, **a néanmoins permis de tirer le pays vers le haut au milieu des années 2000.**



La **crise de 2008** est venue, comme ailleurs, donner un **coup d'arrêt à cette dynamique**, entraînant une contraction de l'économie. Cependant, **après 2 années de récession, la croissance danoise est vite repassée dans le vert, pour atteindre 1,9 % en 2017**, et le pays a vu son taux de chômage se résorber et atteindre le **quasi plein emploi : 3,9 % en 2018**, contre environ 6,7 % pour l'ensemble de l'Union européenne.

## Culture, histoire et traditions



**Les Vikings** : Le Danemark est **l'un des plus vieux royaumes au monde**. Habité depuis la préhistoire, c'est avec les Vikings que cette contrée se réveille véritablement, à la fin de l'âge du fer, vers le IX<sup>ème</sup> siècle. Ils ne se convertissent au christianisme qu'à la fin du I<sup>er</sup> millénaire, sous l'influence des autres pays d'Europe. **Ils règnent alors sur toute la Scandinavie.**



Copenhague est officiellement **fondée en 1167** par **Valdemar le Grand**. Celui-ci offre à **Absalon**, évêque de Roskilde, le petit village de **Hafn** (« port »). **Le développement se fait rapidement, notamment grâce à la pêche au hareng et au commerce du poisson**, et Hafn prend le nom de **København**. Absalon fait alors bâtir une forteresse sur une île, l'actuelle île de Slotsholmen (« l'île du château »).



**Copenhague se transforme en une importante étape commerciale** et concurrence les marchands de la Hanse au XIV<sup>ème</sup> siècle en exportant le hareng de l'Øresund dans toute l'Europe.



En **1397**, une alliance est signée entre le Danemark, la Suède et la Norvège pour contrer la puissance germanique. **L'union de Kalmar met ses voisins sous la domination officielle du Danemark. En 1417, Copenhague devient la capitale de ce royaume.** Mais la Suède supporte mal cet état de fait et reprend sa liberté au milieu du XVI<sup>ème</sup> siècle. La mainmise du Danemark sur la Norvège, en revanche, durera jusqu'au début du XIX<sup>ème</sup> siècle.



Toute la 1<sup>ère</sup> moitié du XVII<sup>ème</sup> siècle voit la capitale s'étendre considérablement et se couvrir de palais et châteaux sous l'influence de **Christian IV**. Il crée de véritables quartiers : **Christianshavn** (« le port de Christian ») sur l'île d'Amager, **Nyhavn** (« le nouveau port »), **Nyboder**, etc. Après avoir été ravagée par la peste noire et un terrible incendie, Copenhague connaît son âge d'or sous l'impulsion de **Frédéric V**.



Durant le XVIII<sup>ème</sup> siècle, **le pays est dirigé par des rois qui font avancer le progrès social bien au-delà de ce que proposera la Révolution française, faisant du Danemark l'un des pays les plus avancés d'Europe. Lors des guerres napoléoniennes, il est l'allié de la France, irritant les Anglais** qui craignent que la flotte danoise ne prenne part aux combats. En **1807**, ils décident alors de **bombarder Copenhague**. Les dégâts sont énormes : des centaines de morts, le château de Christiansborg est détruit, tout comme le tiers des maisons de la ville.



La ville, comme le pays, est ruinée. Vaincu comme la France, le **Danemark est contraint, en 1814, de céder la Norvège à la Suède.** Après la guerre contre la Prusse en 1864, le Danemark, **amputé du Schleswig-Holstein, perd 40 % de son territoire et 20 % de sa population.** En **1920**, après référendum, **une grande partie des territoires perdus en 1864 réintègre le royaume.** Le Danemark réussit à préserver une **fragile neutralité en 1914-1918.**



En **1939**, l'Allemagne nazie et le Danemark signent un **pacte de non-agression. Le 9 avril 1940, les troupes allemandes envahissent donc le pays sans rencontrer de résistance.** En accord avec le **roi Christian X**, le gouvernement de coalition accepte l'ultimatum remis par l'Allemagne qui prévoit que les occupants ne se mêleront pas des affaires intérieures et respecteront la « neutralité » danoise.



À la **fin de 1941**, les Allemands contraignent le gouvernement danois à accepter le **pacte anti-Komintern qui place le Danemark aux côtés des puissances de l'Axe.** Un « **corps libre danois** », composé de volontaires, **part se battre sur le front de l'Est.** À l'annonce de cette nouvelle, **des émeutes éclatent dans le pays et la résistance prend une forme nouvelle** avec des actions de grève et des sabotages.



**Le 18 septembre 1943, Hitler donne l'ordre de déporter les juifs du Danemark.** Première surprise : les **responsables allemands** qui occupent le pays depuis plusieurs années, et qui ont appris à connaître l'état d'esprit de la population, **refusent de s'exécuter**. **Werner Best** rentre à Berlin pour tenter d'obtenir une concession de taille : la promesse que tous les juifs du Danemark seront déportés dans le **ghetto modèle créé à des fins de propagande à Theresienstadt (Terezin)**, en Bohême. Les nazis en décident autrement : ils acheminent des unités de police d'Allemagne pour organiser une grande **rafle dans la nuit du 1er au 2 octobre 1943. Mais ils ne trouvent pas grand monde à déporter...** Quelques jours plus tôt, un responsable des transports allemands a révélé les projets nazis aux fonctionnaires danois qui ont fait circuler l'info !



**La plupart des juifs danois ont traversé l'Øresund** sur des bateaux de pêche, **gagnant la Suède avec l'aide de la population et des réseaux de résistance**. **Les hôpitaux et cliniques** de Copenhague ont renvoyé tous leurs patients portant un nom juif et, sans même qu'ils quittent leur lit, les ont réadmis sous d'autres noms... Certaines cliniques sont allées jusqu'à hospitaliser des familles entières de juifs en parfaite santé, se transformant du jour au lendemain en **véritables camps de transit** pour des centaines de personnes. Résultat : **sur un total de 7 800 juifs danois, seuls 481 (soit 6 %) ont été déportés.**

Après la guerre, **le pays adhère à l'OTAN en 1949 et le Danemark intègre la CEE en 1972.**

#### **Le modèle social danois :**



Le modèle socio-économique danois, mélange de flexibilité pour les entreprises et de sécurité pour les salariés, a beaucoup fait parler de lui. L'idée est de **réglementer au minimum le droit du travail**, pour permettre aux entreprises de licencier sans difficulté, une souplesse censée favoriser les embauches. **En échange, les allocations chômage sont relativement conséquentes et le suivi des chômeurs est très strict.**



**La protection sociale, l'une des plus fortes du monde, est financée par l'impôt sur le revenu**, que tout le monde paie, même les étudiants ou les bénéficiaires d'aides sociales (prélèvement à la source). Conséquence, **le taux marginal d'imposition au Danemark est le plus élevé au monde, avec près de 48 % ! En échange, l'État assure soins gratuits, bourses d'études, places en crèche, etc.**

On notera parallèlement que les **différences sociales** et l'écart entre les plus hauts et les plus bas salaires sont moins grands au Danemark que dans la plupart des autres pays.



- **Les wienerbrød** : Ce sont les viennoiseries danoises, vendues dans toutes les boulangeries. À base de pâte feuilletée, de pâte d'amandes, de cannelle, de cardamome, de noix de pécan, d'amandes, etc. Elles sont délicieuses, souvent un peu plus sucrées que chez nous.



- **Le smørrebrød** : se présente sous la forme d'une tartine de pain de seigle beurré (rugbrød), recouvert de hareng, de viande fumée, d'anguille, d'œufs de poisson, d'œufs durs, de betterave, d'oignons... Cela peut aller du smørrebrød très élaboré au plat tout simple du café ou du snack se composant de 3 petits « canapés ».



- **Le rugbrød** : pain de seigle danois typique.

- **Le sild (hareng)** : moelleux à souhait, sans arêtes, on le retrouve à toutes les sauces, simplement mariné au vinaigre, à l'aneth, au curry, au madère, à la cerise, à la crème, etc.



- **La platte** : c'est une grande assiette froide se composant de quelques harengs, de filets de poisson, de pâté, de croquettes de viande et de fromage. Les platte plus élaborées peuvent comprendre de l'anguille fumée, des crevettes, du saumon, du porc ou du canard et plusieurs sortes de fromages.



- **Les frikadeller** : boulettes de viande hachée, parfois de poisson.

- **Le saumon**



- **Le risalamande** : c'est le dessert traditionnel dont tous les Danois raffolent. On le prépare habituellement pour Noël, mais on en trouve toute l'année dans les restos de la capitale. Il s'agit d'un genre de riz au lait, auquel on ajoute des amandes concassées et de la confiture de cerise.

- **Les pølsevognen (kiosques à saucisses)** représentent un bon compromis pour faire des économies. C'est le fast-food danois par excellence. La plupart des danois appellent ça des Franske hot dog (comprenez par là "Hotdogs français").



- **le pitabrød** : sandwich chaud au mouton. Certains le déclinent en le fourrant aux crevettes.



- **Bières** : la bière est l'alcool le plus abordable au Danemark, c'est aussi celui qui coule le plus à flots. *Carlsberg* et *Tuborg* sont omniprésentes. Les Danois consommeraient quelque 400 millions de litres de bière par an, soit quand même une moyenne de près de 70 L par habitant !



- **Aquavit** : Eau de vie à déguster pour accompagner les smørrebrød dans les restaurants traditionnels.

Le **danois** appartient au groupe des **langues scandinaves**.

 Les Danois, Suédois et Norvégiens se comprennent bien en parlant leur propre langue (même si les Suédois disent du danois qu'il se tousse plus qu'il ne se parle...). On se débrouille avec le norvégien au Danemark, c'est pratiquement la même langue. **L'anglais et l'allemand sont fort répandus.**



**Les bureaux de poste ayant tous fermé à Copenhague**, on trouve désormais des **guichets dans certains supermarchés** un peu partout en ville. Boîtes aux lettres reconnaissables à leur couleur rouge vif.



A Copenhague, **le vélo est un vrai moyen de transport**. Aux heures de pointe, ça roule à touche-touche sur les pistes cyclables, et certains ont le coup de pédale puissant. Quelques règles s'imposent donc. Signaler chaque changement de direction en levant distinctement la main. Idem avant de s'arrêter, on lève le bras gauche, comme pour dire « hugh » ! Respecter les marquages au sol et les feux de signalisation. Vigilance de rigueur au niveau des carrefours et surtout des contre-allées.

### Design danois :

Réputé dans le monde entier, **le design danois allie simplicité, tradition et qualité**. Vous le retrouverez partout : dans les restaurants, les hôtels, les bâtiments administratifs... il fait partie du quotidien des Danois, toutes catégories sociales confondues.



Si **le Danemark est la patrie du design**, c'est également grâce à **cet art de vivre à l'intérieur**, de se détendre en famille ou entre amis appelé le **Hygge**, qui incite à rechercher le **confort de l'habitat**. On crée alors du mobilier chaleureux, à partir de matériaux résistants, sans perte de matière.



### Artisanat et produits locaux



**Produits alimentaires :** des **kanelbolles**, des roulés à la cannelle, et les **frikadeller**, des boulettes de viande ou de poissons ou encore du salami, profitez-en pour vous fournir !



**Des objets déco :** des petits accessoires bougie, plaid aux meubles et lampes...

**Des figurines :** Les amateurs d'histoire apprécieront les souvenirs liés à l'époque des vikings



**Des legos :** un grand nombre de touristes avec les enfants profite de leur voyage pour s'arrêter à Legoland où tous les articles sont faits à partir du concepteur.

## Formalités, visa et douanes

 Pour se rendre au Danemark, les ressortissants français doivent être en possession **d'une carte d'identité ou d'un passeport en cours de validité**. Les mineurs doivent avoir leur propre carte d'identité ou passeport.

**Pour les ressortissants étrangers, vous renseigner impérativement auprès du Consulat ou de l'Ambassade du Danemark.**

## Argent et coût de la vie

 L'unité monétaire est la **couronne danoise**.  
**10 couronne danoise (DKK) = 1,30 €**

Toutefois, tourisme européen oblige, il n'est pas rare de trouver des listes de prix avec le double affichage, et quelques établissements acceptent d'être payés en euros.

## **Le Danemark est parmi les pays les plus chers d'Europe.**

D'une manière générale, le déjeuner est systématiquement moins cher que le dîner, et les plats du jour représentent le meilleur rapport qualité-prix. Le soir, les menus peuvent atteindre des tarifs (g)astronomiques !

## Santé et sécurité

 **Aucun vaccin n'est obligatoire, cependant il est conseillé d'être à jour de ses vaccins préconisés en France. (DTP).**

Les conditions sanitaires sont similaires à celles que l'on connaît en France.

 **Le conseil OPEN : Carte européenne d'assurance maladie :** Pour un séjour temporaire en Europe, **vous pouvez vous procurer la carte européenne d'assurance maladie**. (Il vous suffit d'appeler votre centre de Sécurité sociale (ou de vous connecter à son site Internet) qui vous l'enverra sous une quinzaine de jours. **Cette carte fonctionne avec tous les pays membres de l'Union européenne. Elle est valable 2 ans, gratuite** et nominative chaque membre de la famille pouvant avoir la sienne.)

 Comme toutes les villes touristiques, les pickpockets sont présents dans les endroits fréquentés. Ne jamais laisser des objets personnels, bagages et autres sans surveillance. Dans les hôtels les papiers officiels doivent être au coffre, la chambre doit être correctement fermée. Restez vigilants pour éviter de tenter les voleurs.

## Climat, météo et décalage horaire

|                  | janv  | fév   | mars  | avril   | mai   | juin  | juil  | août  | sept  | oct   | nov   | déc   |
|------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Température mini | -1°   | -1°   | 0°  | 3°  | 7°  | 11°   | 13°   | 13°   | 10°   | 6°  | 3°  | 0°  |
| Température maxi | 4°  | 4°  | 7°  | 11°   | 16°   | 19°   | 22°   | 22°   | 17°   | 12°   | 7°  | 5°  |
| Température mer  | 3°  | 3°  | 3°  | 7°  | 11°   | 16°   | 18°   | 18°   | 17°   | 13°   | 10°   | 6°  |



### **Pas de décalage horaire avec la France.**

**L'hiver n'est jamais très froid** (rarement en dessous de - 5 °C) grâce à l'influence maritime. **Il est cependant plutôt gris et assez long.**

**Le 22 décembre est le jour le plus court** : le soleil se lève à 8h40 et se couche à 15h37.



**Entre la fin du « joli mois de mai » et mi-septembre, pas de problème pour visiter Copenhague.** Les journées sont longues et les nuits claires. Juin, le mois des fêtes, est moins arrosé que juillet et août. **Les températures de jour oscillent alors entre 18 et 25 °C**, avec des nuits un peu fraîches. Le vent refroidit souvent l'atmosphère.

**Dès qu'une journée très chaude pointe le bout de son nez, tout le monde déserte la ville et file à la plage.**



**À partir d'octobre, le froid, le vent et les nuages bas reviennent à la charge, et le parapluie devient indispensable.**

## Électricité, téléphone et internet

**Le voltage et la fréquence au Danemark sont les mêmes qu'en France** (230 V, 50 Hz). Vous pouvez donc utiliser tous vos appareils. **Vous n'aurez pas besoin d'un adaptateur.**

### Téléphone :

- **Appeler de la France vers le Danemark** : Code appel international (00) + code pays 45 (pour le Danemark) + numéro du correspondant.
- **Appeler du Danemark vers la France** : Code appel international (00) + code pays (33 pour la France) + n° à 10 chiffres (sans composer le 0)
- **Pour appeler entre portables français sur place** : + 33 et n° de portable à 10 chiffres (sans composer le 0)

**Numéro d'urgence européen (UE) : 112**

Depuis 2017, **un voyageur européen titulaire d'un forfait dans son pays d'origine peut utiliser son téléphone mobile au tarif national dans tous les pays de l'Union européenne, sans craindre de voir flamber sa facture.** Des plafonds sont néanmoins fixés par les opérateurs pour éviter les excès.

 Cet accord avantageux signé entre l'UE et ses opérateurs télécoms **concerne aussi la consommation de données internet 3G ou 4G**, dont le volume utilisable sans surcoût dépend du prix du forfait national (se renseigner).

Dans ces pays donc, plus besoin d'acheter une carte SIM locale pour diminuer ses frais.

**Une fois connecté au wifi, vous avez accès à tous les services de la téléphonie par Internet.** WhatsApp, Messenger (la messagerie de Facebook), Viber, Skype, permettent d'appeler, d'envoyer des messages, des photos et des vidéos aux 4 coins de la planète, sans frais. Il suffit de télécharger – gratuitement – l'une de ces applis sur son smartphone. Elle détecte automatiquement dans votre liste de contacts ceux qui utilisent la même appli.

 Au Danemark, de plus en plus d'hôtels, de restos, de bars, et mêmes certains espaces publics disposent du **wifi gratuit** (à nuancer ou accentuer selon destination). Mieux que la connexion 3G et 4G qui peut entraîner des frais en usage intensif, le wifi permet aussi de profiter d'un débit parfois supérieur.



## Sources documentaires



### **Livres :**

[Bienvenue chez les Danois](#)

[The little book of hygge](#)

### **Guides de voyage :**

[Lonely planet](#)

[Petit futé](#)

[Le routard](#)

[Un grand week-end](#)

[Cartoville](#)

### **Documentaires:**

[Le pont tunnel de Copenhague à Malmo](#)

[Echappées belles Copenhague](#)